

این قرارداد بتاريخ ۱۸ / ۳ / ۱۴۰۰ فی ما بین ریاست شاروالی جلال آباد ولایت ننکرهاز و شرکت ساختمانی افغان نیازی به امضاء رسیده در این قرارداد ریاست شاروالی جلال آباد بنام فرمایش دهنده و شرکت ساختمانی افغان نیازی فرمایش گیرنده یاد میشود

(۱) موضوع قرارداد:

اعمار پروژه (اعمار ساحه سبز و منار ناکامورا واقع ناحیه اول شهر جلال آباد از بابت سال مالی (۱۴۰۰) شامل تمام ملحقات آن طبق شرطنامه نقشه و لست احجام

(۲) شهرت فرمایش دهنده:

- اسم: ریاست شاروالی جلال آباد
- نمبر تیلفون: ۰۷۸۷۰۷۵۲۳۸
- (۳) شهرت فرمایش گیرنده:
- اسم: انجنیر محمد قاضی (نیازی)
- سکونت اصلی: (لغمان)
- سکونت فعلی: شهر جلال آباد
- نمبر تذکره: ۱۰۲۲۱۹
- نمبر جواز: (D-28674)
- موقعیت دفتر مرکزی: المدینه پلازه جلال آباد بنار.

(۴) قیمت مجموعی قرارداد:

✓ قیمت مجموعی پروژه (۵۸۶۱۹۴۵) پنج میلیون هشت صد شصت یک هزار نوهصد  
چهل پنج افغانی

(۵) تاریخ شروع و ختم قرارداد:

✓ تاریخ شروع پروژه چهار یرم بعد از منظوری قرارداد و تاریخ ختم پروژه (شش ماه)





جمهوری اسلامی افغانستان

اداره مستقل ارگهانی محلی معینیت شاروالیها

شاروالی جلال آباد

Islamic republic of Afghanistan

Independent directorate of local Governance

Jalalabad municipality

موافقت نامه برای تهیه و تدارکات

قرارداد فی مابین شاروالی جلال آباد و شرکت ساختمانی

(افغان نیازی)

41

ولایت : ننگرهار

نوع پروژه : انکشافی

کود نمبر پروژه : IDOLG/JM1400/K-001

تمویل کننده : ریاست شاروالی جلال آباد

تاریخ شروع قرارداد : ۱۴۰۰/۳/۱۸

تاریخ ختم قرارداد : ۱۴۰۰/۹/۱۷



PAJHWOK  
Afghan News

✓ قراردادی با رعایت ماده (۱۱) یازدهم قرارداد مکلف به پرداخت جریمه می باشد  
(۲۱) انصرافات انجام کاری:

✓ اگر قرارداد بنا بر شرایط ناگواره و حالت استثنائی به مدت طولانی معطل شود بعد از تصدیق ناظر ساحوی فرمایش گرینده ساحه را سالم و محفوظ گذشته قیمت کار انجام یافته به استثناء تامينات پرداخته مشود و تاریخ دوباره شروع کار با توافق جانبین میگردد.  
✓ در صورت که معطلی چنین پروژه بیشتر از ده روز ادامه باید قرارداد در همین حالت و بعد از مساعد شدن شرایط کار دوباره به داوطلبی سپرده شود.

(۲۲) زمان قرارداد:

✓ قرارداد به یکی از زبان های رسمی افغانستان تحریر میگردد

(۲۳) مدت گزنتی:

✓ مدت گزنتی پروژه (۶) شش ماه بعد از تکمیل میباشد.

(۲۴) تامينات:

✓ از هر قسط تاديات پروژه ۵٪ به عنوان تامينات وضع و مطابق ماده ۵-۷ قرارداد و مطابق قرارداد  
پرداخت میباشد

PAJHAWOK  
Afghan News



نماینده رسمی شرکت افغان نیازی  
اسم شخص: انجنیر محمدقاضی (نیازی)  
وظیفه در شرکت: رئیس  
تاریخ:



Handwritten text in Dari script, including signatures and dates. At the bottom right, there is a date: 'تاریخ: ۳۰ / ۱۱ / ۱۳۸۵' (Date: 30/11/1385).

(۱۶) تصدیق نواقص

✓ تیم نظارتی از هر نوع نقص و عیب قبل از ختم میعاد گزنتی پروژه فرمایش گیرنده را وقف نماید

✓ گزنتی پروژه بعد از رفع نواقص کاری و ختم میعاد گزنتی پروژه به آخر میرسد.

(۱۷) آخرین محاسبه:

✓ فرمایش گیرنده حسابات مفصل پروژه و مقدار مجموعی قابل پرداخت را قبل از ختم قرارداد باید در خواست نماید

✓ درخواست قسط پولی فرمایش گیرنده بعد از تصدیق رفع نواقص توسط تیم موظف نظارت، محاسبه شده در خلال سه روز طی مراحل گردد.

✓ قسط آخر شامل تامينات و تضمین اجرا کار تا زمان ختم مدت گزنتی پروژه پرداخته نمی شود.

(۱۸) فسخ قرارداد:

✓ در صورت که فرمایش گیرنده شرطنامه و اسناد قرارداد را رعایت نه نماید.

✓ فرمایش گیرنده بدون اطلاع ریاست شاروالی، مقام ولایت، کار الی ۱۴ روز مسلسل توقف دهد و تیم موظف نظارتی آن را تصدیق نماید.

✓ فرمایش گیرنده نظریه به توصیه های تیم موظف نظارتی تخنیک ولایت توجه نه نماید و نواقص کاری را رفع نکند

✓ فرمایش دهنده نظریه معاذیر قانونی مالی و یا به منظور تامین منافع عامه میتواند قرارداد را در هر مرحله کاری فسخ نموده و الی ۵ روز حساب قبلی را تصفیه و احجام کاری را بر آورد نماید.

✓ پاسخ شدن قرارداد فرمایش گیرنده کاری را توقف داده و ساحه پروژه به تفاهم فرمایش گیرنده تسلیم نماید و الی ۵ روز ساحه را تخلیه کند.

(۱۹) تادیات در فسخ قرارداد:

✓ در صورتیکه قرارداد از طرف فرمایش گیرنده فسخ می گردد قیمت احجام کار شده بعد از تصدیق تیم موظف نظارتی و بعد از وضعه جبران خساره به استثنای تضمین اجرای پروژه قابل پرداخت میباشد.

(۲۰) نقص قرارداد از طرف قراردادی :

د صورت نقص قرارداد از طرف قراردادی قرار ذیل است:

✓ اجرای ناقص کاری قابل قبول نمی باشد.

✓ اجرای ناقص کاری از طرف قرارداد قابل قبول نمیگردد.



(۱۳) وظایف و مسولیت فرمایش گیرنده:

- ✓ نیست تمام وسایط و وسایل که در پروژه از آن استفاده بعمل می آید از طرف فرمایش گیرنده تهیه بریاست شاروالی ولایت قرارداد شود.
- ✓ پروژه را در مدت مندرج ماده بنجم این قرارداد تکمیل نماید.
- ✓ اشخاص مناسب مسلکی را برای پیشبرد پروژه استخدام نموده ولست شهرت و سابق کاری افرادی کلیدی را به ریاست شاروالی تسلیم نماید.
- ✓ از پیشرفت پروژه کار به طور مرتب و منظم نظارت نماید.
- ✓ نظریات تخنیکی و رهنمائی ناظرین، انجینر موظف و سایر مسولین ذیصلاح داردمرد برای ولایت پروژه رعایت کند.
- ✓ مرحله آغاز و انجام هر پروژه کاری تحت نظر ناظر ساحوی صورت بگیرد.
- ✓ در هر ۵ روز به طوری کتبی به ریاست شاروالی ولایت راپور بدهد که تمام کار پروژه مطابق به مشخصات نقشه و قرارداد صورت گرفته بدون کدام تغییر در قیمت پروژه پیش میرود
- ✓ قراردادی بدون موافقه قبلی فرمایش دهنده، کار اصلی پروژه را به شرکت دیگری به شکل قرارداد فرعی واگذاری کرده نمی تواند.
- ✓ پرداخت تمام مالیات و تکس ها قابل پرداخت طبق قانون به عمده شرکت قراردادی میباشد.

(۱۴) وظایف و مسولیت های فرمایش دهنده:

- ✓ نشانی فرمایش دهنده مکلف است توسط تیم نظارت و فنی او پیشرفت کار نظارت نموده و فرمایش گیرنده رهنمائی نماید.
- ✓ از کیفیت مواد طبق نورم های انجینری و شرطنامه اطمینان بدست بیاورد.
- ✓ فرمایش دهنده یک کاپی نقشه، مشخصات و رهنمود کاری پروژه را به فرمایش گیرنده تهیه نماید.
- ✓ تیم نظارتی تخنیکی ولایت ملاحظات و نظریات خویش را بعد از هر معاینه پروژه در کتاب ژورنال پروژه درج مینماید تا فرمایش گیرنده نواقص شده اصلاح نماید.

(۱۵) تخیص نواقص:

- تیم نظارتی موظف مکلف است کار فرمایش گیرنده را ارزیابی کرده از هر نوع نقص و عیب فرمایش گیرنده را در همان مرحله کاری مطلع نماید.
- تیم نظارتی میتواند فرمایش گیرنده را به رفع نمودن نواقص و کاستی های کاری هدایت بدهند.



## (۹) حالات تمدید پروژه:

قرارداد در حالات ذیل تمدید شده میتواند:

- ✓ تهدید حوادث طبیعی وقفه زمستانی و حالات غیري مترقبه که آغاز و یا ادامه کار را ناممکن بسازد
- ✓ مشکلات امنیتی تانید شده در ساحه کار که فعالیت ساختمانی پروژه را محتل سازد.
- ✓ هدایت کتبی مرجع ذیصلاح ریاست ولایت پروژه را محتل سازد.
- ✓ در تمام مورد فوق فرمایش گیرنده از مدت تمدید پروژه جریمه نمی پردازد اما برای تمدید پروژه باید دلایل موجه و اسناد وجود داشته باشد.

## (۱۰) جبران خساره پروژه:

- ✓ هرگاه در اجرای کاری پروژه از جانب فرمایش گیرنده تاخیر صورت بگیرد در مقابل هر روز تاخیره ۰،۵ فیصد جریمه از قیمت مجموعی قرارداد وضع میگردد.
- ✓ در صورت کی فیصدی تاخیر از ۲،۵ فیصد قیمت مجموعی بیشتر صدرت گردد قرارداد فسخ و طبق شرطنامه و قانون تدارکات اجراء صورت میگردد.

## (۱۱) واقعات غیر قابل جبران خساره:

- ✓ اگر فرمایش دهنده ساحه کاری را در وقت معینه به دسترس فرمایش گیرنده قرار ندهد.
- ✓ اگر فرمایش دهنده دستور تاخیر کار را بدهد و یا نقشه را مکمل آماده ساخته نتواند و هم مشخصات و یا کدام رهنمود دیگری را برای پیشبرد کاری پروژه به فرمایش گیرنده نداده باشد.

## (۱۲) تعدیل تغییرات و اضافه کاری:

- ✓ در تمام پروژه مطابق نقشه و مشخصات منظوری شده به رویت شرطنامه تکمیل میشود.
- ✓ در صورت ضرورت تغییر در پروژه فرمایش دهنده الی هفت الیوم مقدار تغییر را ارزیابی می نماید.
- ✓ فرمایش گیرنده بعد از منظوری و امضاء تعدیل قرارداد کار اضافی را انجام میدهد اجرا اضافه بدون تعدیل قرارداد و منظوری امر اعطای هیچ وجه قابل اجرا نمی باشد.